

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division 11 Laurier St./11, rue Laurier 7B1, Place du Portage, Phase III Gatineau Québec K1A 0S5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet					
Pièces de rechange					
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.		
W8486-137233/A			001		
Client Reference No N° de référence du client			Date		
W8486-137233			2012-12-04		
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG				
PW-\$\$HS-597-61646					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME					
hs597.W8486-137233					
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à 02:00 PM on - le 2013-01-08			in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Bourassa, Chantal			hs597		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(819) 956-6763 ()			(819) 956-5227		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	-
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig (type or print)	n on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à signification	gner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	-
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation W8486--137233/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-137233

Amd. No. - N° de la modif. $001 \label{eq:condition}$

File No. - N° du dossier hs597W8486-137233 Buyer ID - Id de l'acheteur hs597

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION 001

Cette modification a pour but de corriger le nom de l'article par "Différentiel de pont" et ce qui suit:

1) Partie 6 - Clauses du contrat subséquent - Section 12 - Préparation de la livraison

Supprimer au complet

Insérer:

- 1. La préservation et l'emballage de tous les articles doivent être conformes aux spécifications relatives à l'emballage des Forces canadiennes D-LM-008-001/SF-001, et le marquage doit être conforme à la spécification D-LM-008-002/SF-001. Le formulaire « DONNÉES D'EMBALLAGE REQUISES », niveau B, doit être conforme à spécification D-LM-008-011/SF-001.
- 2. Les formulaires de données d'emballage antérieurement approuvées par les autorités canadiennes sont acceptables.
- 3. Les données d'emballage codées sont indiquées immédiatement sous la description de l'article auquel elles s'appliquent. Si aucune donnée n'est indiquée, l'entrepreneur doit soumettre un formulaire de données d'emballage pour approbation.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.